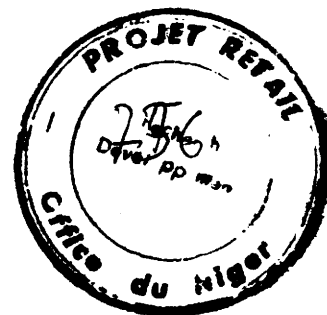


OFFICE DU NIGER
PROGRAMME ARPON

REPUBLIQUE DU MALI
Un peuple - Un But - Une Foi



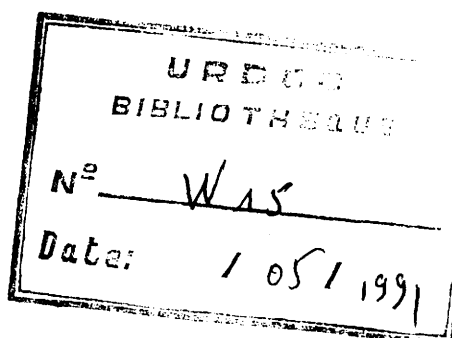
W15

756

RAPPORT SUR LES DECORTIQUEUSES
DANS SEPT VILLAGES DU SECTEUR NIONO

Une comparaison de fonctionnement entre les
décortiqueuses G.I.E.F. et les décortiqueuses privées.

version provisoire



Ioo
1375

Kadia Cissé
Mamadou Thiero
Marie-José Niesten (supervision)

Diffusion interne
Niono, mars 1991.

Ioo/1375

Rapport sur la position actuelle (mois de Janvier- Février 1991)
des décortiqueuses des femmes vis à vis des privés dans sept
villages (tous les villages avec une décortiqueuses G.I.E.F.)
dans le Secteur Agricole de Niono.

PLAN

- 1 Introduction et objectif de l'étude
- 2 Fonctionnement des décortiqueuses au courant
des mois de Janvier-Février 1991

Cas par village: décortiqueuse des femmes G.I.E.F.
décortiqueuse privée (échantillon)

dans les villages: A - Gnoumanké Km 20
B - Niégué Km 23
C - Faobougou
D - Bagadadji Km 36
E - Kolodougou-Coura
F - Mourdian Km 17
G - Kouia-N'Golobala

- 3 Conclusions et suggestions

1 INTRODUCTION ET OBJECTIF DE L'ETUDE

C'est dans le souci d'alléger la tâche des femmes et de promouvoir leurs activités que l'action de petites décortiqueuses féminines (dite décortiqueuse "Votex") a été initiée et introduite en 1988 dans certains villages de l'Office du Niger (Documents Action Décortiqueuse D.P.R. 1988 et 1989). La petite décortiqueuse est une première petite unité de transformation de paddy confiée au collectif femmes (Groupement d'Interêt Economique des Femmes = G.I.E.F.) des villages concernés. Elle a été l'un des facteurs qui valorisent le paddy du producteur en consolidant la responsabilisation paysanne (aspect libéralisation de la vente du paddy).

Des séances d'animation tant au Centre de Formation qu'au village ainsi que des suivis réguliers ont été menés à titre de mesures d'accompagnement par les animatrices des secteurs agricoles autour des petites décortiqueuses.

Cependant avec la vente libre de riz par les paysans d'un côté et l'augmentation progressive de la production générale de paddy, la situation a changé avec le repiquage de l'autre côté et ainsi on a assisté à l'introduction considérable de grandes décortiqueuses privées.

Ainsi il s'est avéré utile d'élaborer un rapport sur la situation nouvelle des petites décortiqueuses dans le secteur de Niono: cas de villages de:

- A - Gnoumanké Km 20
- B - Niégué Km 23
- C - Faobougou
- D - Bagadadji Km 36
- E - Kolodougou-Coura
- F - Mourdian Km 17
- G - Kouia-N'Golobala

durant les mois de Janvier - Février 1991.

Les chercheurs ont collecté l'information par des interviews avec les responsables du village et/ou G.I.E.F., les travailleurs autour de la décortiqueuse (G.I.E.F. ou privée) ou les gestionnaires de la décortiqueuse privée, ou autres personnes de ressource comme la clientèle.

Les différents entretiens avec les villageois devaient déboucher sur une connaissance fonctionnelle des petites décortiqueuses en présence des grandes décortiqueuses privées ainsi que les solutions proposées ou souhaitées.

Les propositions pour résoudre les problèmes signalés comme indiqués dans le rapport, relèvent des interviewées elles-mêmes.

Un panorama du nombre des décortiqueuses actuellement présentes dans les sept villages concernés du secteur de Niono est établi dans le tableau 23.

2 FONCTIONNEMENT DES DECORTIQUESES

A - LE CAS DE GNOUMANKE KM 20

Décortiqueuse G.I.E.F.

Durent les mois de Janvier-Février 1991 la petite décortiqueuse des femmes (installée en Janvier 1988), don de S.A.R. Le Prince Consort Claus des Pays Bas n'a pas fait d'operation dans le village. La décortiqueuse n'a aucun problème technique avec une revision générale recente à l'Atelier d'Assemblage le mois de Février.

Tableau No 1

Fonctionnement de la décortiqueuse G.I.E.F.
village Gnoumanké Km 20
village Bagadadji Km 36

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
-	-	-	-	-	-

L'arrêt de la décortiqueuse s'explique differemment:

- selon l'avis du conducteur, après les deux (2) années de travail et la formation de nèoalphabètes femmes, les hommes veulent désormais, que les femmes assument la gestion,
- l'opposition (jalousie) des maris à l'emploi de leurs femmes nèoalphabètes autour de la petite décortiqueuse ainsi que l'insuffisance de l'organisation féminine sont des handicaps du fonctionnement.

Par contre la présidente des femmes affirme que

- le manque de conducteur disponible, le seul conducteur devait s'occuper de ses activités de champ avant la petite décortiqueuse. Cela faisait que la journée de décorticage est souvent très reduite,
- l'existence actuelle de deux décortiqueuses privées
- l'ignorance de certaines femmes de l'objectif de l'introduction de la petite décortiqueuse. Celles-ci trouvent que le seul bénéficiaire est le conducteur,
- le manque de femme alphabétisée et dévouée pour la petite décortiqueuse.

Selon les opinions des certains notables du village l'arrêt de la décortiqueuse des femmes est lié:

- à l'abandon du conducteur compétent par suite de l'utilisation incorrecte des recettes de la décortiqueuse: 250.000 fcfa ont été investis dans un hangar du marché de Niono pour les femmes

- du village,
- au manque de femme alphabétisée pouvant tenir les documents de gestion.

Avant l'arrêt de la décortiqueuse les frais de transformation d'un sac de paddy de 80-100 kg étaient 600 fcfa. Le decortiquage se faisait souvent à credit payable après vente ou menage.

Opinions des personnes cibles sur la continuation de l'action décortiqueuse collective des femmes.

A travers les entretiens il se trouve que les points faibles sont entre autres:

- le faible rendement horaire actuel de la décortiqueuse,
- la mauvaise qualité du produit décortiqué qui contient du son à revanner.

Ces deux contraintes techniques font que la machine est moins sollicitée au village pour des raisons de marché (commercialisation).

Toutefois selon certains avis la petite décortiqueuse a un point fort, le produit décortiqué pèse un peu plus lourd que chez les grandes décortiqueuses.

Dans le cadre de la consolidation des activités à partir de la caisse des femmes les avis ont été les suivants

- substituer un moulin à la décortiqueuse à partir de la caisse des femmes (petit apport financier des femmes, le reste de la valeur du moulin sera sous credit).

De ce fait la petite décortiqueuse est à mettre à la responsabilité de l'A.V.,

- former trois femmes autour de la décortiqueuse
- améliorer le suivi permanent des petites décortiqueuse par des agents plus compétents et dévoués
- provoquer une reunion sans delai avec des femmes, avec le conducteur demissionné en vue de mettre en activité la décortiqueuse.

Cas des décortiqueuses privées.

Le village de Gnoumanké Km 20 dispose de deux grandes décortiqueuse privées, qui sont fonctionelles contrairement à la décortiqueuse G.I.E.F..

La décortiqueuse de tableau 2 a une année d'installation. Les notables du village notamment les chefs et imam du village ont été informés peu avant les opérations de decortiquage. La machine possède une capacité moyenne de decortiquage de 200 sacs de paddy par jour selon l'informant.

Tableau No 2

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (1)
village Gnoumanké Km 20
(exploitant agricole)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
4	6	15	600 fcfa/ 75kg 750f/100k	8	stations Niono

Cependant au vu du tableau 2, la décortiqueuse transforme en moyenne 15 sacs de paddy par jour avec une consommation de gazoil moyenne de 8 litres.

La source d'approvisionnement en carburant-lubrifiant est les stations d'essence de Niono.

Les frais de décortiquage s'élèvent à 600 fcfa pour un sac de 75 kg et 750 fcfa pour celui de 100 kg. La plupart des cas de décortiquage se fait à credit payable après vente.

Il existe seulement une somme de soulagement et non un salaire fixe pour le conducteur qui se trouve être le fils du propriétaire de la décortiqueuse.

La qualité de travail de la machine est bonne avec un produit blanc et propre. Ceci attire la clientèle qui doit présenter un produit compétitif au marché des foirs de Niono et Siengo.

Les petites et grandes quantités de paddy sont reçues et décortiquées suivant l'ordre d'arrivée des clients. L'un des points faibles de la décortiqueuse passe par les pannes indésirées qui se réalisent au cours de travail.

Tableau No 3

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (2)
village Gnoumanké Km 20
(resident Segou)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
4-5	5	5	600fcfa/ 75 kg 750f/100k	10	stations Niono

Cette décortiqueuse a été installée en juillet 1990 (environ huit mois). Le propriétaire de la machine est un résident de Segou.

L'installation a été facilitée par l'intervention du tuteur (logement de la décortiqueuse - information à titre d'honneur au chef de village et autres notables). La décortiqueuse a une capacité de travail de 50-90 sacs par jour. Présentement la machine transforme en moyenne 5 sacs de paddy par jour. Au moment de battage les opérations de decorticage étaient importantes avec comme clients réguliers les hommes. Actuellement ce sont les petites quantités de l'autoconsommation qui sont fréquemment décortiquées par les ménagères.

La consommation est de 20 litres de gazoil en deux jours.

Les frais de decorticage sont identiques à ceux de l'autre décortiqueuse privée. Les prix n'ont pas subi de changement par le fait d'un niveau de concurrence faible: trois décortiqueuse dont deux fonctionnent!

Cette deuxième décortiqueuse est disponible en tout moment plus que la première dont le conducteur est souvent occupé par d'autres activités de la famille.

Ainsi la deuxième décortiqueuse privée travaille plus que les deux autres, mais elle décortique souvent des petites quantités.

Le decorticage se fait souvent à credit et la décortiqueuse n'a connu qu'une seule panne (pompe d'injection) depuis son installation en juillet 1990.

L'admiration de la plupart des clients se trouve liée aux qualités techniques de la décortiqueuse:

- riz blanc avec moins de brisure et de son dont le revannage demande souvent de dépense,
- rendement horaire de decorticage élevé. Ces qualités techniques permettent aux producteurs de mieux faire face au marché.

Les salaires des deux conducteurs se présentent comme suite:

Un conducteur (parent de propriétaire) est payé à 20.000 fcfa en période favorable, et à 15.000 fcfa ou 10.000 fcfa en période de crise ou de moins d'activités de decorticage afin de diminuer les charges de la machine. Un des manoeuvres permanentes est payé à 15.000 fcfa en toute période.

En conclusion il mérite de dire que la petite décortiqueuse collective des femmes de Gnoumanké Km20 est aujourd'hui hors de compétition. Ce sont les deux grandes décortiqueuses privées qui fonctionnent et dominent le terrain. Le problème de la décortiqueuse des femmes se trouve à deux niveaux principaux:

- niveau organisationel: les femmes ne sont pas bien organisées autour de la décortiqueuse si l'on sait alors déjà que seul le conducteur a démissionné
- niveau technique défaillant: la qualité du produit transformé est moins bonne (assez de brisure et de son) et la capacité horaire aussi est faible.

B LE CAS DE NIEGUE KM 23

Décortiqueuse G.I.E.F.

La petite décortiqueuse des femmes de Km 23 (installée en Avril 1989) n'a pas connu d'arrêt des opérations de décortiquage.

Tableau No 4

Fonctionnement de la décortiqueuse G.I.E.F. village Niégué Km 23

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
5	7	6	650 fcfa	4 ltr	stations Niono ARPON

Cependant il se trouve que la machine fonctionne depuis le mois de janvier avec une capacité de travail inférieure à la normale, 5 sacs de paddy moyenne par jour contre 30 sacs jadis.

Le temps de travail/ disponibilité (seulement 7 heures par jour) est minimum avec non seulement la diminution du nombre de clients (moins de paddy à décortiquer) mais aussi avec le découragement des deux conducteurs. Ceux-ci ne commencent le travail que très tard.

Par ailleurs au cours d'entretiens des opinions différentes ont été formulées par les personnes cibles:

- selon le président de l'A.V. (le Chef du village) la petite décortiqueuse n'a pas de problème de décortiquage.

La machine est disponible en tout moment et les clients réguliers demeurent les ménagères. Il trouve que l'équipe de travail (deux conducteurs et la présidente des femmes) est très motivée.

Les frais de décortiquage (650 fcfa pour un sac de 80 kg) n'a pas connu de changement depuis l'installation de la décortiqueuse. Le décortiquage se fait généralement à crédit.

Le responsable de l'A.V. pense toujours que la qualité de travail de la décortiqueuse des femmes est équivalente à celle des grosses décortiqueuses des privées au village.

Toutefois l'un des points faibles demeure le rendement horaire.

Selon la présidente des femmes qui assure la gestion de la décortiqueuse, les jours de travail intensif sont les jeudis et samedi. Les clients réguliers sont les femmes (paddy l'autoconsommation). Les points faibles de la machine passent par:

- assez de son dans le produit transformé,
- trop de grains de paddy dans le riz,
- consommation de gazoil élevée.

Ce qui offre une qualité de travail moins satisfaisante. Par ailleurs un des conducteurs a relevé les contraintes suivantes:

- avec l'état vétuste de la machine, les capacités de travail ont diminué. Par voie de conséquence le salaire (25 fcfa par sac) diminue.

Cette difficulté a rendu moins motivé le deuxième conducteur. La petite décortiqueuse souffre de problème de segments, de pompe et de filtre. Ainsi la qualité de travail a détérioré avec assez de brisures dans le riz et la puissance de moteur a beaucoup diminué.

En cas de petites pannes les deux conducteurs ont des difficultés de réparation à cause de manque d'outils (clés -gangs).

En cas de crise de carburant les deux conducteurs ont assez de peine pour avoir un moyen de déplacement sur Niono. Dans la plupart des cas de l'approvisionnement la décortiqueuse reste inopérationnelle. A ce niveau il trouve un autre problème: le projet Arpon ne vend pas de gaz-oil en dessous des quantités de 20 litres.

Le décortiquage se faisant généralement à crédit, les conducteurs sont amenés à acheter de petites quantités de carburant (4-5 litres) aux stations de Niono: donc un litre de gazoil à 210 fcfa contre 160 fcfa chez ARPON.

1 bidon d'huile (4 litres) à 3250 fcfa à la station et en détail (1 litre) à 600 fcfa (!!).

Généralement la décortiqueuse consomme 1 litre d'huile par jour.(!?).

- Il n'y a pas un local pour la décortiqueuse.

Le conducteur est tenu à faire sortir les matériels, chez le chef de village, à faire l'installation chaque jour. Ce qui fait que les opérations de transformations se réalisent très tardivement (le soir généralement)

- la mauvaise clientèle: les femmes qui sont les clientes régulières n'acceptent souvent la mesure de leur paddy à décortiquer. Elles tendent toujours à diminuer les frais de décortiquage de leur produit.

Les solutions proposées pour soutenir la décortiqueuse collective sont entre autres:

- construire un local pour la décortiqueuse,
- réparer la décortiqueuse afin d'améliorer la qualité du travail,
- sensibiliser d'avantage les femmes du village pour qu'elles donnent assez d'importance à leur décortiqueuse.
- la décortiqueuse collective doit rendre service qui sera normalement payé.

Cas des décortiqueuses privées.

Le village de Niégué est un des villages proche de la ville de Niono. En plus de la décortiqueuse des femmes il existe trois décortiqueuses privées dont deux en phase test (elles venaient d'être installées et décortiquaient une journée gratuitement afin d'attirer la clientèle).

Tableau No 5

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (1)
village Niégué Km 23
(exploitant agricole)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
7	19	30	750 fcfa	20	stations Niono

La décortiqueuse a été installée au Km 23 depuis 1988 (3 ans). Elle travaille moins (30sacs) que sa capacité de décortiquage de 60 sacs. Les clients ne viennent plus avec de grandes quantités de paddy.

Malgré le prix de decortiquage superieur à celui de la décortiqueuse des femmes, lacette décortiqueuse a assez de clientèle pour des raisons suivantes: qualité de travail= riz blanc; pas de revannage du produit; entr'aide des manoeuvres de l'équipe de travail dans l'ensachage et la manutention.

L'installation de la décortiqueuse en 1988 a été faite sans l'intervention de l'A.V. et du Chef du village.

La décortiqueuse fait en moyenne deux pannes légères par mois.

Actuellement il se trouve que la plupart des chefs d'exploitations viennent décortiquer à la machine privée les paddy de redevance A.V. et O.N.

Le salaire mensuel de chacun des deux conducteurs s'élève à 7.500 fcfa par mois (soit 250 fcfa par jour de travail).

Selon les deux conducteurs le non-paiement au comptant des frais de transformation par la plupart des clients demeure un problème sérieux au fonctionnement normale de la décortiqueuse.

Le 23 Février 1991 deux nouvelles décortiqueuses ont été installées et elles faisaient des opérations d'essai en vue d'informer le collectif villageois.

C LE CAS DE FOABOUGOU

La décortiqueuse fonctionne normalement avec la politique de l'A.V. consistant à faire décortiquer le paddy des frais de battage, de redevance A.V. et O.N. des différentes exploitations agricoles.

Tableau No 6

Fonctionnement de la décortiqueuse G.I.E.F.
village Foabougou

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
7	17	30	600 fcfa	6	privés ARPON

La décortiqueuse est toujours disponible et elle transforme aussi bien les grandes quantités de paddy que les petites suivant l'ordre d'arrivée du client.

Après la révision mécanique du mois d'Octobre la décortiqueuse n'a pas fait de panne.

Le décorticage se fait à crédit payable après vente.

Selon le conducteur, le travail est de mauvaise qualité si le produit contient de la poussière ou s'il est humide. Dans ce cas le produit transformé est sale et le revannage semble requis. En dépit de la faible capacité horaire de la décortiqueuse, le produit transformé non blanc a plus de poid.

De l'avis de certains responsables de l'A.V.:

- la qualité du produit (assez de brisure, riz non blanc) est un facteur de dépréciation et de délaissement de la décortiqueuse des femmes.

Depuis deux mois environ 32 sacs de riz transformés par la décortiqueuse des femmes au compte de l'A.V. sont restés invendus à cause de leur qualité (brisures -son- riz non blanc).

Les solutions nécessaires formulés sont entre autres:

- amélioration de la qualité technique de la décortiqueuse en vue d'éviter les cas de brisures, de son;
- augmentation de la capacité horaire;
- introduire une autre décortiqueuse plus puissante.

Cas des décortiqueuses privées

Il existe trois décortiqueuses privées qui fonctionnent plus que la décortiqueuse des femmes.

Tableau No 7

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (1)
village Foabougou
(resident Niono, resp. ON)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
7	18	50	650 fcfa	25	stations Niono

La décortiqueuse a été installée depuis 1987 sans l'intervention de l'A.V.

Le nombre de sacs de paddy décortiqués par jour est inférieur à sa capacité. La bonne qualité du riz (moins de brisures - de son) et la capacité horaire font les points forts de la décortiqueuse. Cependant selon le conducteur le moteur est d'une puissance faible par rapport à la machine. Le salaire est estimé à 60 fcfa par sac de paddy décortiqué.

Tableau No 8

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (2)
village Foabougou
(exploitant agricole)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
5	16	20	650 fcfa	10	stations

Installée en 1990 (1 an) sans l'intervention d'aucun responsable de village, la décortiqueuse fait deux jours de travail intensif (mercredi et jeudi) et trois jours moins intensifs.

Le nombre de sacs de paddy décortiqués par jour est significativement inférieur à la capacité normale (60 sacs) de la décortiqueuse. La diminution du nombre de sacs de paddy décortiqués s'explique selon le conducteur par la diminution progressive de la quantité de paddy des clients. Beaucoup de

chefs d'exploitation agricole ont déjà décortiqué leur paddy devant couvrir les rédevances eau, les dettes envers l'A.V. La décortiqueuse reçoit actuellement assez de petites quantités de paddy (autoconsommation) qui sont transformées le plus souvent au comptant.

La qualité du produit transformé et la rapidité de la décortiqueuse font attirer assez de clientèle.

La gestion de la décortiqueuse est de la responsabilité du fils du propriétaire secondé par un manoeuvre. Celui-ci seulement reçoit un salaire mensuel de 12.500 fcfa en période favorable et 7.500 fcfa en période défavorable.

Selon les deux conducteurs la décortiqueuse connaît assez de pannes (2-3 pannes par mois; bec d'injection d'eau, de pompe).

En plus de ces problèmes techniques le propriétaire trouve que le problème d'approvisionnement en carburant de bonne qualité se pose avec acuité. Le gaz-oil acheté au niveau des privés n'est pas recommandé pour les décortiqueuses seulement pour les moteurs des gros engins. Contrairement au carburant de projet Arpon qui est de bonne qualité et moins cher 160 fcfa contre 210 fcfa par litre.

Tableau No 9

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (3)
village Foabougou
(exploitant agricole)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
7	18	30	650 fcfa	13	privés stations

La décortiqueuse a été installée en 1989 sans l'apport de l'A.V. ou du chef de village.

Le décortilage se fait presque tous les jours de la semaine. Les petites quantités de paddy sont plus nombreuses que les grandes quantités (sacs de paddy).

Toutefois la quantité de paddy décortiqué par jour (30 sacs) est insuffisante par rapport à la capacité moyenne de la machine (60 sacs).

La qualité de décortilage est bonne (moins de brisures et de son) et le rendement horaire de travail est aussi suffisant. Ceci amène l'attirance des clients.

La décortiqueuse se trouve gérée par une équipe composée comme suite: le jour: un frère et un manoeuvre payé à 500 fcfa par jour; la nuit: un frère et un manoeuvre payé à 600 fcfa par nuit. Avec la diminution du temps de travail (moins de paddy à décortiquer) chaque manoeuvre est payé à 250 fcfa par jour. Les deux frères conducteurs ne perçoivent pas de salaire. Du point de vue mécanique, les pannes sont surtout au niveau des tamis.

D CAS DE VILLAGE DE BAGADADJI KM 36

Décortiqueuse G.I.E.F.

La décortiqueuse des femmes, d'abord venue dans le cadre de test décortiqueuse (Avril 1988-Août 1989) et ensuite achetée en crédit par le groupement, est arrêtée à cause des problèmes d'organisation, qui empêche la solution des problèmes techniques. Cet arrêt (tableau 1) est survenu depuis le mois de Novembre 1990. Les conducteurs se plaignent de leur salaire maigre (d'abord 80 fcfa par sac par équipe de travail, ensuite 100 fcfa). Ils préfèrent de travailler dans le battage et donc leur motivation pour amener la décortiqueuse à Niono pour la réparation est faible (piston -cylindre).

Les solutions envisageables pour le fonctionnement de la décortiqueuse passe par:

- une amélioration (majoration) du salaire des conducteurs;
- une révision générale de la décortiqueuse;
- la confection d'un abri sûr pour la décortiqueuse.

Cas des décortiqueuses privées

Tableau No 10

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (1)
village Bagadadji Km 36
(exploitant agricole)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
7	18	50	750 fcfa	15	privés stations

Installée en 1989 sans l'intervention de l'A.V., la décortiqueuse travaille moins que sa capacité officielle.

Cette décortiqueuse est la première décortiqueuse privée du village. Elle est disponible en tout moment (avec un moulin).

L'état vétuste de la décortiqueuse fait que deux pannes en moyennes sont réalisées par mois.

Des petites et grandes quantités de paddy sont reçues . Le décorticage sur crédit payable après vente du produit est fréquent.

La gestion de la décortiqueuse est la responsabilité de deux conducteurs membres de la grande famille du propriétaire. Ceux-ci ne perçoivent pas de salaire fixe mais ils gagnent le minimum d'argent capable de couvrir leurs besoins. Avec l'état vétuste de la décortiqueuse, le produit renferme assez de son souvent et des brisures.

Tableau No 11

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (2)
village Bagadadji Km 36
(membre du conseil de village)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
7	19	55	750 fcfa	16	stations Niono

Installée en 1990/91 sans l'intervention de l'A.V. la décortiqueuse fonctionne tous les jours. L'effectif de décortiquage normale (50 sacs) est faible par rapport aux autres décortiqueuses privées du village (capacité officielle 60 sacs). Avec les relations sociales bien établis par le propriétaire en plus de la bonne qualité de décortiquage (riz blanc avec moins de brisures) de petites et grandes quantités de paddy (plus que chez les autres décortiqueuses) sont régulièrement reçues et transformées.

Les points forts de cette décortiqueuse resident non seulement dans la qualité mais aussi dans le climat d'attente, l'accueil du propriétaire et du fait que les clients n'ont pas de difficulté de sechage de leur paddy humide ou de stockage du produit (riz). Le décortiquage se fait souvent à crédit.

La gestion de la décortiqueuse se trouve au niveau de trois personnes: un frère du propriétaire trésorier; un conducteur recruté à Molodo et payé 15.000 fcfa par mois; un manoeuvre recruté auparavant pour la riziculture et maraîchage (salaire 50.000 fcfa par campagne agricole).

La décortiqueuse de tableau 12 a été installée en Janvier 1991. Le moteur qui alimente la décortiqueuse sert aussi le moulin. La quantité de paddy décortiqué (40 sacs) est très insuffisant par rapport à la capacité réelle (80 sacs). Depuis son installation la décortiqueuse n'a pas fait de panne. La gestion de la décortiqueuse est confiée à deux conducteurs membres de la famille qui ne perçoivent pas de salaire.

Tableau No 12

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (3)
village Bagadadji Km 36
(resp. A.V.)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
6	16	40	750 fcfa	15	stations Niono

Le village de Km 36 compte actuellement 5 décortiqueuse privées (la sixième a été transférée à Molodo suite à la concurrence grandissante).

E LE CAS DE KOLODOUGOU-COURA

Durant les mois de Janvier-Février 1991 la décortiqueuse des femmes de Kolodougou-Coura n'a pas fait d'operation. Les causes de cet arrêt spontané sont les suivantes:

- démission imprévue du conducteur pour faire fonctionner la décortiqueuse privée (1),
- détournement des fonds destinés au fonctionnement de la décortiqueuse par le dit conducteur. Cet acte a conduit à la démobilisation des femmes pour cette action décortiqueuse. Ainsi pour beaucoup de femmes seul le conducteur est bénéficiaire de l'action décortiqueuse des femmes,
- mauvaise organisation des femmes autour de la décortiqueuse suite à une insuffisance d'information de celles-ci et de leur mari s'agissant des objectifs précis de cette action,
- manque de femmes dévouées pour la conduite et la gestion de la décortiqueuse suite à une insuffisance de sensibilisation du collectif villageois: d'ou un manque d'appui de l'A.V.,
- absence d'abri fixe et de conducteur permanent.

D'après la présidente des femmes "Je suis vraiment découragée pour cette action décortiqueuse car nous ne recevons aucun appui ni de la part des hommes, ni de la part de la jeunesse. "Notons que cette séance d'enquête a permis de sensibiliser la présidente du village qui séance tenante a désigné un volontaire pour la conduite de la décortiqueuse. Ainsi la reprise du décorticage a eu lieu le 25 Février 1991 après deux mois d'arrêt. Avec cette reprise le frais de décorticage a changé de 750 fcfa par sac à 500-600 fcfa car la décortiqueuse est déjà remboursée, mais le salaire du conducteur et les frais d'entretien reste à la charge. Le travail ne se fait plus à crédit pour permettre d'avoir un fond de roulement de la décortiqueuse. Actuellement le nouveau conducteur semble être plus disponible que le premier. Il reçoit

la clientèle quelle que soit la quantité à décortiquer (sacs, demi-sac, gongo, calebasses). La décortiqueuse des femmes connaît très peu de pannes.
La source d'approvisionnement en gaz-oil est le projet Arpon sauf cas de mauvaise prévision.

Tableau No 13

Fonctionnement de la décortiqueuse G.I.E.F.
village Kolodougou-Coura

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
5		2-3	600 fcfa	10 ltr/ 5 jour	ARPON

Notons que les femmes de Kolodougou-Coura n'ont aucun objectif précis s'agissant de l'utilisation de l'intérêt réalisé par leur décortiqueuse.

Le cas des décortiqueuses privées

En Novembre 1989 ce fut l'introduction de la première décortiqueuse privée précédant celle des femmes et dont le propriétaire est de Bamako. Cette décortiqueuse n'a fait que 6 mois de fonctionnement à 750 fcfa par sac. En Décembre 1990 on assiste à l'introduction d'une autre décortiqueuse privée dont le propriétaire est un exploitant du village.

Tableau No 14

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (1)
village Kolodougou-Coura
(exploitant agricole)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
7	17	50	750 fcfa	10-15	privés

Décortiqueuse de l'Association Villageoise de Kolodougou-Coura

L'A.V. du village a payé une grande décortiqueuse à Bamako à raison de 1.200.000 fcfa et cela dans le souci d'augmenter les intérêts du fond de fonctionnement de cette organisation socio-professionnelle et économique. Selon le président de l'A.V. la qualité du produit fini est désiré par la clientèle de nos jours.

Tableau No 15

Fonctionnement de la décortiqueuse de l'A.V. village Kolodougou-Coura

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
6-7	14	50	750 fcfa	15	privés

En Mars 1991 le village dispose de trois décortiqueuses. Pour l'introduction des décortiqueuses privées aucun avis de l'A.V. a été demandé cependant pour la première décortiqueuse privée le Chef de village a donné son accord. Le conducteur de la décortiqueuse de l'A.V. est payé à 125 fcfa par sac, quant à celui de la décortiqueuse privée il n'est pas rémunéré mais dispensé des autres travaux de la famille.

F CAS DE VILLAGE MOURDIAN KM 17

Décortiqueuse G.I.E.F.

Durant les mois de Janvier-Février la décortiqueuse des femmes du Km 17 est en location à raison de 25.000 fcfa par mois chez un privé. Ce qui implique que la décortiqueuse n'est pas gérée par le groupement de femmes mais par un exploitant du Km 17. Notons que ce dernier est parti installer la décortiqueuse au M5 (Secteur de Molodo). Les causes qui ont favorisé cette location sont les suivantes:

- manque de clientèle suite à l'introduction de plusieurs décortiqueuses privées (environ 9) dont le produit fini est plus poli et ne nécessite pas de vannage,
- démission du conducteur suite au manque de clients pour conduire la décortiqueuse de sa famille,
- mauvaise organisation des femmes au tour de la décortiqueuse car l'objectif de cette action n'est pas jusqu'à présent cerné par le collectif du village,
- manque de femmes dévouées pour la conduite et la gestion de la décortiqueuse,
- faible capacité horaire par rapport au grande décortiqueuse

privées.

La décortiqueuse est remboursée auprès du F.D.V. Elles a toujours décortiqué au tarif de 650 fcfa par sac par contre celles des privées à 750 fcfa.

La décortiqueuse des femmes fait peu de pannes. Quant aux privées le nombre de panne est souvent élevé du à la non maitrise des techniques.

Avant la location de la décortiqueuse le travail se faisait souvent à crédit, ceci est un arrangement au niveau du village et la décortiqueuse était toujours à la disposition de la clientèle quelle que soit la quantité à décortiquer. Notons que même sous la location le frais de décorticage est de 650 fcfa par sac (tableau 16) et elle travaille 6 jours par semaine à raison de 20 sacs par jour en moyenne.

La source d'approvisionnement en gaz-oil est privée depuis la location. Le contrat de cette location prend fin après la fin de la traite de la campagne. Le paiement du conducteur est de même principe que celle des femmes.

Le cas des décortiqueuses privées

Tableau No 16

Fonctionnement de la décortiqueuse G.I.E.F. village Mourdian Km 17 (En location par un privé)

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
6	11	20	650 fcfa	4	privés

Il y a environ neuf décortiqueuses privées installées à Mourdian. Elles appartiennent toutes aux exploitants de Mourdian sauf une dont le propriétaire est de Niono. Pour l'introduction de ces décortiqueuse privées il n'y a eu aucune concertation avec l'A.V. . Seul le type de Niono a bénéficié d'un accord du Chef de village.

Tableau No 17

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (1)
village Mourdian Km 17

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
5	12	40	750 fcfa	10	privés

Tableau No 18

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (2)
village Mourdian Km 17

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
5-6	14	42-45	750 fcfa	12	privés

G LE CAS DE KOUIA-N'GOLOBALA

La décortiqueuse G.I.E.F.

La décortiqueuse des femmes de ce village bien que déjà remboursée (crédit F.D.V.) connaît le manque de clients dû à l'introduction d'une décortiqueuse privée dans le village. Les causes essentielles évoquées sont les suivantes:

- produit fini moins poli que celui de la décortiqueuse privée
- exige un vannage supplémentaire,
- capacité horaire plus faible que celle de la décortiqueuse privée.

Cependant tout le riz destiné à l'autoconsommation est mis à la disposition de la décortiqueuse des femmes qui ne reçoit que de petites quantités de paddy dont le prix de décorticage est mal estimé et cela en faveur du client. Pour les femmes de Kouia-N'Golobala la décortiqueuse est déjà remboursée et l'unique intérêt est de décortiquer le riz d'autoconsommation en tenant compte uniquement des salaires du conducteur, du prix de gaz-oil et des pièces de réchange. Cependant certaines femmes font

décortiquer leur paddy destiné à la vente avec la dite décortiqueuse car coûte moins cher et vont repiler à la main.

Tableau No 19

Fonctionnement de la décortiqueuse G.I.E.F.
village Kouia-N'Golobala

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
6	1-2	3	500- 600 fcfa	3 ltr/ semaine	ARPON

Le travail ne se fait plus à crédit car les dettes antérieures ne sont pas payées et le peu de paddy reçu ne leur permet pas de faire le travail à crédit. Actuellement les heures de décortilage sont fixées en raison du rassemblement d'un certain nombre de calebasses (si la quantité de paddy reçue est importante).

Décortiqueuse privée

L'introduction de la seule décortiqueuse privée à Kouia-N'Golobala coïncidait avec le remboursement de celle de femmes dont le frais de décortilage a changé de 750 fcfa par sac à 600 fcfa; alors que le privé est maintenu au tarif de 750 fcfa.

Tableau No 20

Fonctionnement de la décortiqueuse privée (1)
village Kouia-N'Golobala

En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
7	16	50-60	750 fcfa	10-15	privés

Le paiement de conducteur de la décortiqueuse privée est 15.000 fcfa.

Tableau No 21

Fonctionnement de la décortiqueuse G.I.E.F.

village	En nombre *			frais de dec. sac de 80 kg	ltras gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
	jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
Groumanké Bagadadji	-	-	-	-	-	-
Niégué	5	7	6	650 fcfa	4	stations Niono + ARFON privés + ARFON
Fosabougou	7	17	30	600 fcfa	6	
Kolodougou-C.	5		2-3	600 fcfa	10 ltr/ 5 jour	ARFON
Kouia-N'Golob.	6	1-2	3	500- 600 fcfa	3 ltr/ semaine	ARFON
Mourdian/ location privée	6	11	20	650 fcfa	4	privés

* l'information sur base des interviews

Tableau No 22

Fonctionnement des décortiqueuses privées

village	En nombre			frais de dec. sac de 80 kg	ltrs gaz- oil/ jour	source d'appr. gazoil
	jours/ semaine	heures/ jour	sacs dec/ jour			
Groumanké (1)	4	6	15	600fcfa/ 75 kg 750fcfa/ 100 kg	8	stations Niono
(2)	4-5	5	5	600fcfa/ 75kg 750fcfa/ 100kg	10	stations Niono
Niégué (1)	7	19	30	750 fcfa	20	stations Niono
Roabougou (1)	7	18	50	650 fcfa	25	stations Niono
(2)	5	16	20	650 fcfa	10	stations
(3)	7	18	30	650 fcfa	13	privés + stations
Bagadadji (1)	7	18	50	750 fcfa	15	stations Niono
(2)	7	19	55	750 fcfa	16	stations Niono
(3)	6	16	40	750 fcfa	15	stations Niono
Kolodoug-C. (1)	7	17	50	750 fcfa	10-15	privés
A.V.	6-7	14	50	750 fcfa	15	privés
Murdian (1)	5	12	40	750 fcfa	10	privés
(2)	5-6	14	42-45	750 fcfa	12	privés
Kouia-N'Gol. (1)	7	16	50-60	750 fcfa	10-15	privés

Tableau No 23

Nombre de décortiqueuses dans les villages
avec dec. G.I.E.F., secteur de Nicou.

Village	Dec. G.I.E.F.		Dec. Privées		Total dec. présentes Rev. 91	Production paddy (T)*	
	en fonction dans le vill.	hors fonct. dans le vill.	Mai/juin 1990	Fevrier 1991		Campagne 89/90	Campagne 90/91
Groumanké		1	1	2	3	1572.3	1281.0
Niégué	1		1	3	4	1314.0	1552.2
Fouabougou	1		2	3	4	3515.5	3702.6
Bagadadji		1	2	5	6	3735.7	3606.2
Kolodoug.C.	1		-	2 ***	3	605.7	951.0
Mourdian		1 **	4	9	10	2043.9	2193.4
Kouia-N'Gol	1		-	1	2	1540.6	1861.4
Total	4	3	10	25	32	14327.7	15147.8

* résultats sondage statistique

** décortiqueuse G.I.E.F. en location par un privé, ailleurs en fonction

*** dont une dec. de l'A.V. de Kolodougou-Coura

! superficie 90/91 en culture était 2875 ha.

CONCLUSIONS ET SUGGESTIONS

La recherche a eu lieu à la fin du mois Février et au début de mois Mars à fin de savoir la position actuelle des décortiqueuses introduites auprès des Groupements d'Interêt Economique des Femmes (G.I.E.F.) vis à vis du secteur privé. Il s'agit la petite décortiqueuse, dite "Votex," avec une capacité de décortilage de 2 à 3 sacs de paddy (de 80 kg) par heure.

L'information est obtenue par des interviews des responsables du village ou du G.I.E.F., des travailleurs autour de la décortiqueuse ou d'autres personnes de ressource.

On a dû constater que déjà en Février les décortiqueuses en général ne marchent plus en pleine capacité, sauf les jours avant les foirs de Siengo et de Niono. Durant les mois de Décembre et Janvier les gens font décortiquer leur paddy à fin de faire face au remboursement des dettes (rédevance, crédits etc.).

Les décortiqueuses des femmes sont en position de faiblesse dans la compétition avec les privés. Les décortiqueuses des femmes peuvent être considérées comme celles de l'autoconsommation tandis que les décortiqueuses privées sont celles de la commercialisation, ou des grandes quantités de paddy à décortiquer.

Notons que le riz de l'autoconsommation est généralement de petite quantité.

Les décortiqueuses privées ont moins de problèmes de fonctionnement que celles des G.I.E.F. à cause de la gestion et du contrôle menées par les possédants. Du point de vue des pannes techniques, les décortiqueuses Votex ont une position très stable.

Du point de vue de la clientèle et autres interviewees la petite décortiqueuse souffre pour des raisons suivantes:

- Problèmes techniques de réglage continu (qui est dit d'être fatigant selon les conducteurs) aboutissant à une mauvaise qualité du produit décortiqué qui peut avoir pour conséquence l'arrêt final de la machine à cause du manque de clientèle.
- La capacité horaire faible (2 à 3 sacs de 80 kg par heure) de la décortiqueuse - donc non attractive d'amener de grandes quantités.
- produit mélangé avec le son ce qui nécessite un vannage.
- machine pas toujours disponible et les conducteurs souvent démotivés à cause de l'état (lenteur, qualité etc.) de la décortiqueuse et/ou les conditions de paiement des salaires, s'il n'y a pas assez de paddy à décortiquer car basé sur le nombre des sacs décortiqués.
- une sensibilisation insuffisante du collectif des femmes autour de la décortiqueuse et les objectifs.

Les frais de décortilage par sac de 80 kg chez les décortiqueuses des femmes est plus bas (500-650 fcfa) que chez les privés (600-750 fcfa) (voir tableau 21+22). Surtout après remboursement total du credit FDV, un acquis pour tous les G.I.E.F. du secteur

actuellement 30 sacs par jour.

La décortiqueuse du G.I.E.F. de Kolodougou-Coura a été hors fonction pendant quelques mois (faible organisation) mais a repris le travail à la fin de mois Février. Dans le même mois, l'A.V. de Kolodougou-Coura a acheté une décortiqueuse à Bamako, qui fonctionne sous sa gestion.

Point faible spécialement à mentionner est le fonctionnement des conducteurs, souvent des jeunes hommes des familles aisées qui font travailler leurs fils conducteurs à leur propre décortiqueuse car ayant profité de l'expérience d'eux. Ce fait peut être cause du manque d'entretien des appareils par la suite manipulés par des conducteurs non-formés aboutissant aux coûts élevés de réparations, discontinuité de travail et non-disponibilité de la machine etc.

On doit constater que le secteur privé des décortiqueuses dans le secteur de Niono domine largement le marché des décortiqueuses G.I.E.F. et que les décortiqueuses G.I.E.F. fonctionnent largement en dessous de leur capacité réelle.

Deux aspects principales jouent:

- la qualité du produit final, si le réglage n'est pas bien fait, et la capacité horaire qui sont estimées souvent inférieures aux décortiqueuses privées
- la faible organisation autour de la décortiqueuse G.I.E.F. à fin de garantir une bonne gestion: machine souvent pas disponible (conducteurs absents), l'utilisation des profits pas transparente etc.

Ainsi malgré les multiples difficultés autour de la décortiqueuse G.I.E.F., les solutions peuvent être trouvées dans la direction de:

- l'amélioration technique (réglage) de la décortiqueuse actuelle à fin d'avoir un produit fini désiré par la clientèle et apt pour la commercialisation,
- ou à coté de la machine apte pour l'autoconsommation, l'introduction des décortiqueuses plus puissantes auprès des G.I.E.F. à fin d'avoir la possibilité de participer au décorticage de paddy destiné pour la commercialisation ,
- formation plus intensive de la structure d'organisation des femmes en vue de mieux soutenir les activités féminines telles que la décortiqueuse (p.e. gestion de la caisse etc.),
- une sensibilisation du collectif villageois (hommes et femmes) sur les objectifs de cette action décortiqueuse G.I.E.F. (p.e. pour l'accord des hommes pour la participation des femmes aux formations (au C.F.), d'être alphabétisées etc.)
- plus d'efforts sur le recrutement des conductrices pour la conduite de la décortiqueuse. Le choix des conducteurs/trices est entre autres facteurs crucial pour la réussite du fonctionnement de la décortiqueuse,
- un suivi-animation permanent et plus intensif qu'actuellement par l'encadrement.